

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 167 (2016)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Aktuell = Actualités

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Buchen mit Vollmast



Abb 1 Buchenmast. Foto: Reinhard Lässig, WSL

2016 ist eine der stärksten Buchenmasten der letzten 30 Jahre zu verzeichnen. Mastjahre treten artspezifisch oft über grosse Distanzen hinweg mehr oder weniger regelmässig auf. Zwei Faktoren scheinen die Mast zu bestimmen: Das Energiebudget des Baumes und Umwelteinflüsse. In Jahren mit wenig Früchten sparen die Bäume Energie, die sie in der nächsten Saison in die Produktion von Blüten und Samen stecken können. Nach der Mast folgt die Rast: Die Bäume sind dann sozusagen ausgelaugt und machen Pause. Bis heute fehlt eine umfassende Erklärung, warum Bäume synchron Samen produzieren. Evolutionsbiologen gehen davon aus, dass die massive, gleichzeitige Samenproduktion eine Schutzstrategie gegen samenfressende Tiere ist. ■

[www.wsl.ch](http://www.wsl.ch) > Medien

### La déforestation est inutile pour nourrir l'humanité

L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) a publié en juillet 2016 le rapport «La situation des forêts du monde» qui démontre que pour nourrir la planète, il est nul besoin de continuer à raser les forêts. Entre 2000 et 2010, 7 millions d'hectares de forêts ont disparu chaque année dans les pays tropicaux, les terres agricoles augmentant de 6 millions d'hectares dans le même temps. La déforestation dans les zones tropicales et subtropicales est surtout imputable à l'agriculture commerciale à grande échelle (40%) suivie de l'agriculture de subsistance locale (33%), aux infrastructures (10%), à l'expansion urbaine

(10%) et à l'extraction minière (10%) avec cependant des variations importantes selon les régions. La FAO estime qu'il est possible de parvenir à une sécurité alimentaire grâce à l'intensification agricole et à d'autres mesures telles que la protection sociale plutôt qu'à travers l'expansion des zones agricoles qui se ferait au dépend des forêts. ■

[www.fao.org](http://www.fao.org) > Médias

### Ordonnance sur les forêts révisée et entrée en vigueur de la loi

Le Conseil fédéral a approuvé la révision de l'Ordonnance sur les forêts le 17 août 2016. Cette révision a été nécessaire suite à celle de la Loi sur les forêts. Les nouvelles dispositions de ces deux textes ont pour but de renforcer la protection contre les organismes nuisibles et à optimiser les soins aux forêts dans la perspective des changements climatiques. En outre, elles permettent d'accroître l'exploitation et l'utilisation de bois indigène ainsi que d'améliorer la compétitivité de l'économie forestière. Enfin, les personnes sans formation forestière qui exécutent des travaux de récolte de bois sur mandat bénéficieront d'une meilleure sécurité au travail. La Loi révisée sur les forêts et l'Ordonnance modifiée entreront en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017.

Par ailleurs, le Conseil fédéral a abrogé le règlement sur la formation forestière pratique des diplômés des hautes écoles dans le domaine forestier. Ce changement entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2018. ■

[www.admin.ch](http://www.admin.ch) > Documentation

### Mountainbike-Leitfaden zur Schonung der Landschaft

In den letzten Jahren hat der Mountainbike-Sport in der Schweiz stark zugenommen. Während sich Mountainbiker früher vor allem auf bestehenden Wegen bewegten, werden heute waghalsige Abfahrtspisten mit ausgebauten Kurven, spektakulären Sprüngen und Kunstbauten immer populärer. Solche Strecken können sich negativ auf die Landschaft auswirken. Die Stiftung Landschaftsschutz Schweiz hat daher ein Grundlagendokument mit Leitlinien hinsichtlich der Planung und des Betriebs von Mountainbike-Strecken erarbeitet.

Dieses soll dazu beitragen, landschaftsverträgliche Lösungen zu finden und mögliche Konflikte frühzeitig zu erkennen und zu verhindern. ■

[www.sl-fp.ch](http://www.sl-fp.ch) > Medien, 12.7.2016

### Ökonomische Bewertung des stehenden Holzvorrates



Abb 1 Stehender Holzvorrat. Foto: Hugues Philippona, Forêt Valais

Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat erstmals den monetären Wert des im Schweizer Wald stehenden Holzvorrates und dessen Veränderungen ermittelt. Dazu hat es die Ergebnisse des Landesforstinventars in die forstwirtschaftliche Gesamtrechnung integriert. In den Schweizer Wäldern stehen etwa 430 Millionen m<sup>3</sup> Holz. Während im Jahr 1990 noch 87% der lebenden Bäume kostendeckend genutzt werden konnten, belief sich dieser Anteil im Jahr 2014 noch auf 63%, womit sich auch der ökonomische Holzvorrat reduzierte. Gleichzeitig sanken auch die Holzpreise. Insgesamt schrumpfte der Vermögenswert des stehenden Holzvorrates so von 19 Milliarden Schweizer Franken im Jahr 1990 auf 8.8 Milliarden im Jahr 2014 zusammen. ■

[www.bfs.admin.ch](http://www.bfs.admin.ch) > Aktuell, 30.6.2016

### Daniel Fässler künftiger Präsident von WaldSchweiz

Der Innerrhoder Landammann und Nationalrat Daniel Fässler wurde Ende Juni 2016 von der Delegiertenversammlung zum künftigen Präsidenten von WaldSchweiz gewählt. Übernehmen wird er dieses Amt von alt Nationalrat Max Binder ab Juli 2017.

Zu intensiven Grundsatzdiskussionen an der Delegiertenversammlung führte der Antrag einiger Nordwestschweizer Waldeigentümergeverbände zur finanziellen

Unterstützung eines Werks zur Herstellung von Buchen-Bauelementen im Jura. Die Verbandsführung empfahl den Antrag zur Ablehnung, weil er gegen die Statuten und ein Fondsreglement verstosse und WaldSchweiz sich bisher noch nie direkt am privatwirtschaftlichen Holzmarktgeschehen beteiligt habe. Die Initianten argumentierten, dass man nichts unversucht lassen dürfe. Sie sind überzeugt, mit einem qualitativ hochstehenden Nischenprodukt die Verwendung von Buchenholz fördern zu können. Diese Hoffnung bewegte eine knappe Mehrheit der Delegierten, dem Antrag zuzustimmen. Die Verbandsführung muss nun die Strategie von WaldSchweiz überarbeiten und eine Statutenanpassung vorbereiten. Nur wenn diese angenommen wird, kann das Buchenholzprojekt finanziell unterstützt werden. ■

*Medienmitteilung WaldSchweiz 24.6.2016*

### Professorentitel für A. Rigling

Der ETH-Rat hat Dr. Andreas Rigling einen Professorentitel verliehen. Rigling gehört dem Leitungsgremium der Eidgenössischen Forschungsanstalt WSL an und leitet dort die Abteilung Walddynamik. Seit 2007 wirkt er zudem als Lehrbeauftragter am Departement Umweltsystemwissenschaften der ETH Zürich. ■

*www.ethz.ch > News 15.7.2016*

### Neue Sektionschefin Wald- erhaltung und Waldpolitik

Ab Oktober 2016 übernimmt Anja Herren die Leitung der Sektion Walderhaltung und Waldpolitik beim Bundesamt für Umwelt. Die 48-jährige Juristin arbeitete früher am Institut für Geistiges Eigentum, wo sie auch mit Wald- und Holzthemen in Kontakt gekommen ist. Frau Herren bringt eine reiche Erfahrung in Policy-Prozessen und Führungsarbeit mit. ■

### Projet «Formicâble»

Le projet Interreg franco-suisse de formation et d'innovation pour le câblage, appelé tout court «Formicâble», d'une durée de trois ans a été approuvé. Ce projet ambitionne de promouvoir le câblage et de

mettre en place des formations recon-  
nues. Le porteur de projet côté Suisse est  
l'association câblage Suisse romande. ■

*Tribune de Genève, 27.7.2016*

### FOWALA: changements clima- tiques et sylviculture adaptative

Le 7 octobre 2016 aura lieu à Boudry (NE) le cours FOWALA sur les changements climatiques et la sylviculture adaptative. Ce cours, sous la direction de Pascal Junod du Centre de compétence en sylviculture de Lyss, permettra aux sylviculteurs, aux gestionnaires de forêts des services forestiers et aux bureaux privés actifs en forêt d'acquérir de nouvelles connaissances liées aux changements climatiques, d'analyser des stations forestières quant à leurs modifications sous l'influence des changements climatiques et d'apprendre à connaître la sylviculture adaptative. ■

*www.fowala.ch > offre de cours*

### Rezensionen Recensions

### Waldnaturschutz durch Integra- tion und Segregation

KRAUS P, KRUMM F, EDITORS (2013) Integrative Ansätze als Chance für die Erhaltung der Artenvielfalt in Wäldern. Freiburg: European Forest Institute, EFICENT. 300 p. ISBN 978-952-5980-24-0. Gratisdownload (Deutsch, Französisch, Englisch) unter [www.integrateplus.org](http://www.integrateplus.org) > Media Center

Wie können Schutzfunktion, Holznutzung und Erhalt der Biodiversität am besten unter einen Hut beziehungsweise in einen Wald gebracht werden? Die räumliche Begrenztheit und die dichte Besiedlung der Schweiz führen seit Langem dazu, mehrere Waldfunktionen auf ein und derselben Fläche zu berücksichtigen. Die naturnahe Waldbewirtschaftung erlaubt es, mehrere Funktionen zu «integrieren». Was im Schweizer Wald gelebte Praxis ist, setzt sich in anderen Ländern Europas erst nach und nach durch. «Integrative Ansätze» zur Erhaltung der Artenvielfalt ist das Hauptthema dieses Buches, das jetzt nach Eng-

lisch auch auf Deutsch und Französisch erhältlich ist. Das Buch enthält 24 Beiträge mit Ergebnissen des Forschungsprojekts INTEGRATE, das von 2010 bis 2012 vom zentraleuropäischen Regionalbüro des European Forest Institute geleitet worden ist. Die 67 Autorinnen und Autoren aus Forschungseinrichtungen in 15 europäischen Ländern kommen jedoch zum Schluss, dass der integrative Ansatz allein nicht allen Ansprüchen der Biodiversität im Wirtschaftswald gerecht werden kann: Um die Artenvielfalt in den Wäldern zu erhalten, muss dieser durch verschieden ausgerichtete Schutzgebiete (Segregation der Ökosystemfunktion) ergänzt werden. Das Werk ist optisch sehr ansprechend gestaltet. Bleiwüsten gibt es nicht, im Gegenteil: Die Beiträge sind mit Farbfotos reich illustriert und mit vielen leicht verständlichen Grafiken versehen. Textboxen («Exkurse») erläutern ein Thema gesondert. Dank den Einzelbeiträgen sind die 300 Seiten in gut verdaubare Einheiten unterteilt, die je nach Interessen gelesen oder übersprungen werden können. Ins Auge springen die gross gedruckten, farbig hervorgehobenen Passagen in jedem Beitrag. Sie ermöglichen das schnelle Erfassen der Kernaussagen jedes Artikels. Der zusätzliche Zusammenzug aller Kernaussagen ganz am Schluss des Buches ermöglicht es auch, nur die Quintessenz zu lesen und sich bei Interesse im jeweiligen Artikel zu vertiefen.

Das Buch fasst in fünf Kapiteln das aktuelle Wissen im Bereich des Waldnaturschutzes kompakt und anschaulich zusammen. Es behandelt viele Themen, die in der Schweizer Forstbranche aktuell diskutiert werden: Klimawandel, Totholz, Waldverteilung, Umtriebszeiten, Dauerwald, Neobiota, Schwellenwerte. Dies sind zwei der Gründe, weshalb es allen, die sich mit dem Thema Waldnaturschutz auseinandersetzen oder sich dafür interessieren, zu empfehlen ist. Eine minimale Toleranz gegenüber Fachausdrücken und Fremdwörtern wird jedoch vorausgesetzt. Die Zusammenstellung einzelner Beiträge bringt es mit sich, dass einige Erkenntnisse mehrfach erscheinen, so etwa der erforderliche Totholzschwellenwert von 20 bis 50 m<sup>3</sup> pro Hektare Wirtschaftswald. Dafür ist nach der Lektüre klar, dass die Biodiversitätsziele des Bundes für den Schweizer Wald breit fundiert sind und in die richtige Richtung gehen. ■

*Marcus Ulber*

Die Bedeutung des Wählbarkeitspraktikums aus der Sicht ehemaliger Studierender

Das Studium der Umweltnaturwissenschaften mit Vertiefung Wald- und Landschaftsmanagement qualifiziert die Absolvierenden dazu, verschiedenste Laufbahnen einzuschlagen: Sie können in der forstlichen Praxis arbeiten, in die Forschung gehen oder auch einen ganz anderen Bereich wie den Naturschutz oder die Landschaftsplanung wählen. Im Hinblick auf einen Job in der forstlichen Praxis wird gesagt, das Wählbarkeitspraktikum sei nützlich. Stimmt das?

Im Jahr 2015 entschieden 12 Studierende der ETH und 16 der HAFL, das Wählbarkeitspraktikum zu absolvieren, darunter auch ich. Als ich das Praktikum machte, erkannte ich schnell, wie vielseitig und wertvoll die dort gewonnenen Erfahrungen sind. Man lernt nicht nur fachlich dazu, sondern lernt auch, wie man mit den Herausforderungen im Berufsalltag umgeht, und man knüpft Beziehungen zu vielen Leuten in der Branche. Zudem half es mir, mich zu orientieren und zu sehen, welche Tätigkeitsbereiche mir am meisten zusagen.

Doch was denken andere? Ich habe andere Absolvierende der ETH und der HAFL gebeten, in eigenen Worten von ihren Erfahrungen mit dem Wählbarkeitspraktikum zu erzählen. War das Praktikum für sie ebenfalls eine Bereicherung? Wo sahen sie die Stärken des Praktikums, und gab es auch Nachteile? Würden sie das Praktikum weiterempfehlen?

Anja Bader



Absolventin ETH  
Wissenschaftliche  
Mitarbeiterin Kanton  
Zürich, Amt für Land-  
schaft und Natur, Ab-  
teilung Wald, Sektion  
Planung

«Während des halbjährigen Praktikums beim Service des forêts in Neuchâtel konnte ich mich mit verschiedenen Aufgaben eines Forstingenieurs befassen. Bei einigen liessen sich die Kenntnisse aus dem

Studium anwenden, bei anderen wurde ich eingeführt und begleitet. Hauptaufgaben umfassten die Bearbeitung eines Betriebsplanes, Forstrechtsfälle, eine Strassenprojektierung und Anzeichnungen. Bei Letzteren habe ich viel über Wytweiden, Eichen- und Plenterwälder erfahren. Nicht zuletzt konnte ich mein französisches Forstvokabular erweitern und einen 10-tägigen Holzerkurs absolvieren. Das Wählbarkeitspraktikum war eine sehr gute Ergänzung zum Studium und im beruflichen wie auch im kulturellen Sinne sehr bereichernd. Ich kann es allen wärmstens weiterempfehlen.»

Calvin Berli



Absolvent HAFL  
Leiter Logistik/  
Systeme beim Staats-  
forstbetrieb Bern

«Mein Praktikum beim Amt für Wald in Bern war genial. Ich erhielt einen Einblick in sämtliche Bereiche des Forstdienstes. Durch das selbstständige Bearbeiten von Aufgaben und Projekten konnte ich die im Studium geschaffenen Grundlagen in der Praxis anwenden und festigen. Besonders wertvoll war die Zeit, die ich mit den Forstingenieuren und Förstern im Wald verbrachte. Kein Studienfach kann die langjährige Erfahrung und Berufsbegeisterung dieser Fachleute ersetzen. Die unzähligen Bekanntschaften und Kontakte aus dieser Zeit kommen mir bis heute zugute. Ich würde nochmal denselben Weg einschlagen und fände es schade, wenn diese wertvolle Möglichkeit zum Berufseinstieg künftigen Studienabgängern verwehrt bliebe.»

Christoph Messmer



Absolvent ETH  
Regionalforst-  
ingenieur beim  
Amt für Wald und  
Naturgefahren  
Graubünden

«Während des Wählbarkeitspraktikums habe ich einen vertieften Einblick in das Tätigkeitsfeld eines Kreisförstern erhalten und konnte das während des Studiums er-

worbene Wissen in «betreutem» Umfeld anwenden. Die gesammelten Erfahrungen halfen mir sowohl bei der Berufswahl als auch beim Einstieg ins Arbeitsleben. Ich habe bereits das Master-Praktikum im forstlichen Bereich absolviert und musste für das Wählbarkeitszeugnis die an sich schon lange Ausbildungszeit um ein weiteres Praktikum verlängern. Obwohl ich rückblickend dieses zweite Praktikum als sehr lehrreich empfinde, müsste meiner Meinung nach ein forstliches Praktikum, nicht jedoch die Wählbarkeit an sich, Voraussetzung sein, damit jemand für eine Stelle im Forstbereich infrage kommt.»

Sabrina Maurer



Absolventin ETH  
Doktorandin an  
der Professur für  
forstliches Ingenieur-  
wesen, ETH Zürich

«Es lohnt sich, während der Studienzzeit mehrere Praktika zu absolvieren und dabei ganz unterschiedliche Regionen und Arbeitgeber auszuwählen. Insbesondere das Wählbarkeitspraktikum hilft, den grossen Schritt vom Studium zur Praxis optimal zu meistern. Ein grosser Vorteil liegt meines Erachtens darin, dass der Fokus im Praktikum noch auf dem Lernen liegt. Man kann überall mitgehen, alles anschauen und hat die Gelegenheit, etwas Neues auszuprobieren. Mir hat das Wählbarkeitspraktikum vor allem geholfen, das fächerspezifische Wissen aus dem Studium sinnvoll zu vernetzen. Man kann in Ruhe die Abläufe der Verwaltung kennenlernen und die Kommunikation mit Beteiligten und Betroffenen sowie das eigene Arbeitsverhalten studieren. Ich kann das Wählbarkeitspraktikum auf jeden Fall weiterempfehlen!»

Mit dem revidierten Waldgesetz wird es das Wählbarkeitspraktikum in der bisherigen Form bald nicht mehr geben. Da das Wählbarkeitspraktikum aber für die allermeisten ehemaligen Studierenden eine Erfolgsgeschichte war – wie die obigen, zufällig ausgewählten Beispiele bezeugen –, hoffe ich, dass die neuen kantonalen Angebote für forstliche Praktika ebenso attraktiv sein werden wie das Wählbarkeitspraktikum. ■

Mohammed Ibrahim

## Ist weniger mehr? Gespräch mit Waldpreisträgern und Gästen

Das Jahresthema des Binding Waldpreises 2016 lautete: «Weniger ist mehr – Suffizienz als Schlüssel zum Erfolg». Der Schweizerische Forstverein nahm dies zum Anlass, die diesjährige SFV-Debatte dem Thema «Suffizienz» zu widmen und zu erörtern, was das für die Waldbewirtschaftung bedeuten könnte. Suffizienz ist für die Schweizer Waldwirtschaft ein neues Thema. Zumindest gehörte der Begriff bisher nicht zum Vokabular der Forstleute. Suffizienz bedeutet Genügsamkeit, Bescheidenheit.

Im gesellschaftlichen Diskurs setzt Suffizienz ein Gegengewicht zu einer wachstumsorientierten Strategie. Die industrialisierten Länder müssen Wege finden, ihren Ressourcenverbrauch drastisch zu reduzieren. Die grundsätzlichen Zusammenhänge präsentierte Christian Arnsperger, Professor am Institut für Geografie und Nachhaltigkeit an der Universität Lausanne. Dabei wurde vor allem deutlich, dass sich Politik und Gesellschaft unter den aktuellen Rahmenbedingungen äusserst schwer damit tun, eine nachhaltige Kurskorrektur in Richtung Suffizienz auf den Weg zu bringen.

### Noch mehr Suffizienz im Wald?

Bei der Waldwirtschaft stellt sich die Frage, ob sich diese – so wie sie in Mitteleuropa praktiziert wird – im Vergleich zu anderen Wirtschaftszweigen nicht schon per se durch typische Suffizienzmerkmale auszeichnet. Immerhin finden forstliche Aktivitäten im Rahmen eines relativ natürlichen Ökosystems statt, das auch Leitplanken und Grenzen vorgibt.

Drei Fachleute aus der Forstwirtschaft als Vertreter von Waldeigentümern, die den Binding Waldpreis erhalten haben, wagten den Versuch, das Thema einzufangen. Pascal Junod, der als Kreisförster im Kanton Neuenburg wirkt und in Lyss Waldbau unterrichtet, nahm zunächst eine sprachliche Klärung vor. Auf Französisch bedeute «Suffisance» auch «Arroganz». Deshalb bevorzuge er den Begriff «Sobriété» (was aber auch Nüchternheit bedeutet). In Bezug auf Suffizienz stellt sich laut Junod die Frage, inwieweit wir

der natürlichen Waldentwicklung vertrauen können, um die gewünschten Leistungen und Güter zu erbringen. Das Stichwort lautet biologische Rationalisierung. Sein Fazit: Suffizienz, kombiniert mit Naturnähe und Nachhaltigkeit, erlaube, auf die Dauer ein qualitativ hochwertiges Gleichgewicht aller Waldfunktionen kostengünstig zu erfüllen.

Walter Marti, viele Jahre als Kreisförster im Emmental tätig, sprach über die Situation in einer Region mit hohem Privatwaldanteil. Suffizienz beginne auch im Kopf, meinte er. Erziehung und Ausbildung seien deshalb wichtig. Die Privatwaldeigentümer wollten primär ein Defizit in ihrem Wald verhindern, und unter dem Strich führe das eigentlich zu einem suffizienten Verhalten. Wie Junod betrachtet auch Marti die biologische Rationalisierung der organischen Produktion als Schlüssel für mehr Suffizienz im Wald.

Die Anliegen der Bevölkerung seien ernst zu nehmen, betonte Markus Lüdin, Revierförster im baselländischen Rothenthal/Anwil. Dabei gelte es, die Nutzung von Holz in einer sinnvollen Masse möglichst aufrechtzuerhalten. Aus seiner Sicht wäre es gefährlich, den Begriff der Suffizienz analog dem gesellschaftlichen Diskurs auch in der Forstwirtschaft zu verwenden – also darunter eine Beschränkung der Holzproduktion zu verstehen.

### Oder doch mehr Holz nutzen?

Diesen Ball nahm Christian Arnsperger in der von Barbara Stöckli-Krebs geleiteten Podiumsdiskussion auf (Abbildung 1). Ob es aus ökologischer Sicht nicht das oberste Ziel der Waldwirtschaft sein

müsse, zu wachsen und mehr Holz zu nutzen, warf er in die Runde. Bei Markus Brunner, dem Direktor von WaldSchweiz, rannte er damit offene Türen ein. Die Leute wollten zunehmend wissen, woher das Holz herkomme, sagte Brunner. Diese Chance gelte es zu packen, ebenso sollten die Gemeinden für ihre eigenen Bauten viel mehr auf eigenes Holz setzen.

Auch Thomas Abt, Kantonsförster in Luzern und neuer Generalsekretär der Direktorenkonferenz Wald, Wildtiere und Landschaft, der Nachfolgeorganisation der Forstdirektorenkonferenz, war der Ansicht, dass die Waldwirtschaft schon sehr suffizient sei. Er betonte die in der Schweiz praktizierte Multifunktionalität mit den vielen Anspruchsgruppen und lenkte den Blick etwas weg von der Holznutzung. Arnsperger meinte, der Ausgleich und die Erfüllung der verschiedenen Waldfunktionen gelängen in der Schweiz ganz gut. Die Bevölkerung wolle einen schönen Wald, freien Zugang und Biodiversität. «Und wenn die Leute Möbel brauchen, gehen sie in die IKEA», brachte er das Dilemma auf den Punkt. Dabei wäre es laut Arnsperger wichtig, die Gesamtproblematik zu betrachten.

Dass ein eingeladener Gast von ausserhalb der Forstszene die ökologische Bedeutung der Holznutzung so sehr betonte, wurde natürlich wohlwollend aufgenommen. Leider aber führte dies zu einer etwas einseitigen Debatte. So ist beispielsweise der Stellenwert des Erholungswaldes untergegangen. Doch dürfte gerade dieser einen der wichtigsten (indirekten) Beiträge der Waldwirtschaft zu einer suffizienteren Gesellschaft leisten.



Abb 1 Die Teilnehmer der Gesprächsrunde an der SFV-Debatte 2016. Von links nach rechts: Markus Lüdin, Pascal Junod, Christian Arnsperger, Barbara Stöckli (Moderation), Markus Brunner, Thomas Abt und Walter Marti. Foto: Barbara Allgaier Leuch

## Den Wald als Ökosystem erhalten

Gegen Ende der Veranstaltung erläuterte Georg Schoop in seiner Funktion als Präsident des Kuratoriums des Binding Waldpreises, weshalb die Binding Stiftung die Suffizienz als Thema gewählt hat. Die drei grossen weltweiten Trends, die Einfluss auf die Waldbewirtschaftung hätten, seien der Rohstoffhunger, der Schutz der Biodiversität sowie die Urbanisierung, die zum Bedürfnis nach Erholungsräumen führe. Aufgrund der zunehmenden Knappheiten sei auch der Wald betroffen, und es gelte, so Schoop, den obersten Wert – das Ökosystem Wald – nicht zu opfern und zu zerstören. Und da helfe es, auch über Suffizienz nachzudenken. Die Preisträgerin Basadingen-Schlattingen habe in langer Kontinuität gezeigt, dass dies möglich ist.

Nach 30 Jahren geht nun die Tradition des Binding Waldpreises zu Ende. Jean Rosset, der Präsident des Schweizerischen Forstvereins, bedankte sich bei der Binding Stiftung für die Gastfreundschaft und die Verleihung der 30 Waldpreise. Als Dankeschön schenkte er der Binding Stiftung einen massiven Holzblock in den Dimensionen einer Sitzbank – aus bestem Emmentaler Tannenholz. Schön wäre es, wenn die Bank dazu benutzt würde, Pläne für ein Nachfolgeprojekt zu schmieden. ■

Lukas Denzler

## Aus dem Vorstand

Seine diesjährige Klausur führte der Vorstand am 7./8. Juli in Satarma nahe Arolla durch – köstlich bewirtet durch Vorstandsmitglied Olivier Schneider. Als Erstes galt es, die Rechnung 2015/2016 zu prüfen und abzuschliessen. Der Vorstand kann der Mitgliederversammlung eine Rechnung zur Genehmigung unterbreiten, die leicht besser abschliesst als budgetiert. Der positive Rechnungsabschluss erlaubt sogar eine Rückstellung für das 175-Jahr-Jubiläum von 10 000 Franken. Damit ist der Verein bezüglich Finanzen weiterhin auf Kurs. Weiter erarbeitete der Vorstand das Budget für das Vereinsjahr 2016/2017. Schwer zu budgetieren sind die Unterstützungsbeiträge des Bundesamts für Umwelt, da der Forstverein hierfür per 1. Januar 2017 einen neuen Vertrag erhält und die Eingaben für Unterstützungen nach Art. 32 des Waldge-

setzes derzeit noch am Laufen sind. Der Vorstand nutzte aber die Klausur, um sein Unterstützungsgesuch vorzubereiten. Die erfolgte Äufnung des Vereinsvermögens in den letzten Jahren liess zudem nun etwas mehr Spielraum für die Umsetzung verschiedener Projekte. So sind für den geplanten Relaunch des in die Jahre gekommenen Webauftritts Ausgaben in der Höhe von 10 000 Franken budgetiert. Ein neuer, zeitgemässer Webauftritt ist Teil der Bestrebungen des Vorstands, die Vereinsattraktivität zu erhöhen.

Eine Woche vor der Klausur hatte die SFV-Debatte das letzte Mal zusammen mit der Binding-Waldpreis-Feier stattgefunden – dies, weil es den Binding Waldpreis nicht mehr geben wird. An der Klausur galt es, die Weichen für die Zukunft der Debatte zu stellen, jetzt, da das bewährte gemeinsame Gefäss nicht mehr existiert. Klar ist, dass das Label SFV-Debatte weiterhin bestehen soll. Unklar ist allerdings, in welcher Form. Für die Debatte 2017 plant der Forstverein eine Zusammenarbeit mit der HAFL. Die Neugestaltung der SFV-Debatte ist auch Teil des «Attraktivitätsprogramms», das der Vorstand anlässlich seines vorstandsinternen Workshops Ende 2015 gestartet hatte. An der Klausur hielt er nun Rückblick auf die

Umsetzung. Verschiedene Massnahmen sind bereits auf Kurs – so der Mail-Newsletter, der in Zukunft auf Französisch übersetzt werden soll, oder die bessere Bekanntmachung des Reisefonds de Morcier. Bereits konnte eine deutliche Zunahme von Gesuchen beim zwischenzeitlich «eingeschlafenen» Fonds festgestellt werden. Auch eine bessere Bekanntmachung des Seminars der Jahresversammlung bei weiteren interessierten Kreisen wurde dieses Jahr bereits umgesetzt – im Fall von Genf über Informationskanäle der Raumplaner. Andere Massnahmen, beispielsweise der Relaunch der Website, eine überarbeitete Früherkennung oder die neu gestaltete Debatte, stehen noch an. Trotzdem zog Präsident Jean Rosset eine positive Bilanz zu diesem für den Vorstand sehr intensiven Prozess der Attraktivitätssteigerung.

Daneben standen die Vorbereitung der Jahresversammlung 2016 sowie das Festlegen von Themen für die kommenden Jahresversammlungen auf dem Programm. Den Abschluss der Klausur machte eine Führung im Centre de géologie et glaciologie in Les Haudères, wo sich der Vorstand in der sehr spannenden Geologie des Val d'Hérens weiterbilden konnte. ■

## Von den Auen der Siret bis zu den Arven des Calimani

### Studienreise für SFV-Mitglieder zu den rumänischen Urwäldern der Ostkarpaten

In den rumänischen Karpaten haben sich Urwälder von der Aue bis zur Waldgrenze erhalten. Mitglieder des Forstvereins haben im Mai 2017 die exklusive Möglichkeit, diese zu erkunden.

Organisiert wird die Studienreise von der Firma silvatur GmbH, welche auf Urwald- und Kulturreisen in Osteuropa spezialisiert ist.

Reiseleitung: dipl. Forsting. Georg von Graefe und rumänische Forstexperten.

#### Reiseskizze

1. Tag (Anreisetag): Flug von Basel nach Cluj (Klausenburg) in Siebenbürgen
2. Tag: Waldmoore und Urwaldreste mit Föhre, Birke, Fichte in der Dorna-Vatra-Depression
3. Tag: Arven-Fichten-Latschen-Urwald an der Waldgrenze am Calimani (2102 m ü.M.)
4. Tag: Eichen-Pappel-Urwald-Relikte (150 m ü.M.) in den Auen der Siret; Besuch und Essen im Kloster Dragomirna
5. Tag: Tannen-Buchen-Fichten-Urwald Slatioara im Raraugebirge; Besuch des Moldau-Klosters Voronets
6. Tag: Fichten-Urwald Giumalau (600 ha, 1100–1700 m ü.M.)
7. Tag: Maramuresch: Kulturlandschaft, Holzkirchen, traditionelle Musik
8. Tag (Rückreisetag): Cluj/Klausenburg (in Siebenbürgen) und Heimflug

#### Durchführung

Samstag, 29. April, bis Samstag, 6. Mai 2017

#### Kosten

CHF 2590.– pro Person im Doppelzimmer

Weitere Informationen folgen!

## ITES-Montagskolloquien für die Praxis an der ETH Zürich

Die forst- und holzwissenschaftlichen Montagskolloquien für die Praxis haben an der ETH Zürich eine lange Tradition. Sie verbinden wissenschaftliche Erkenntnisse mit der forstlichen Praxis. Das Institut für Terrestrische Ökosysteme (ITES) will mit diesen Veranstaltungen aktuelle Probleme aus dem Bereich des Wald- und Landschaftsmanagements vorstellen und mit dem interessierten Publikum aus der Praxis diskutieren.

In diesem Herbstsemester finden fünf öffentliche Anlässe statt, jeweils von **15.15 bis 18.30 Uhr**, Hörsaal CHN C14, ETH Zentrum, Zürich.

### Programm:

Datum: **31. Oktober 2016**

Titel: Wald, Forst und Pärke: ein vielfältiges Zusammenspiel

Koordination: Florian Knaus (ETH)

Datum: **5. Dezember 2016**

Titel: Wald ist mehr als Holz – auch ökonomisch!

Koordination: Prof. Dr. Hans Rudolf Heinimann (ETH) und Georg Schoop (Stadtforstamt Baden)

Datum: **9. Januar 2017**

Titel: Kombination der Forstinventur mit Fernerkundungsdaten – das perfekte Duo für die Bereitstellung von Waldinformationen im 21. Jahrhundert?

Koordination: Dr. Jochen Breschan (ETH) und Andreas Hill (ETH)

Datum: **16. Januar 2017**

Titel: Praxisrelevante Ergebnisse aus der Gebirgswaldforschung

Koordination: Prof. Dr. Harald Bugmann (ETH)

Das Detailprogramm wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben. [www.ites.ethz.ch/news-and-events/mokoll.html](http://www.ites.ethz.ch/news-and-events/mokoll.html)

### Kontaktadresse:

Ankara M. Chen, c/o ETH Zürich, Institut für Terrestrische Ökosysteme, Universitätstrasse 16, CHN G73.1, 8092 Zürich, E-Mail [chen@usys.ethz.ch](mailto:chen@usys.ethz.ch)



A la suite de l'engagement du titulaire à une autre fonction, l'Office de l'environnement met au concours le poste de

### Responsable du Domaine Forêts et Dangers naturels

**Mission** A la tête d'un des trois Domaines de l'Office, le-la titulaire évoluera dans un environnement dynamique et varié et bénéficiera des avantages d'une petite structure pour mettre en valeur ses compétences de conduite et son indépendance de travail. Il-Elle sera chargé-e d'assurer la conduite du Domaine en charge des forêts, pâturages boisés et dangers naturels (cours d'eau et dangers gravitationnels) dans le Canton. Il-Elle veillera à l'application et à l'évolution des bases légales fédérales et cantonales, à l'élaboration des stratégies, planifications et réponses politiques, au développement des structures forestières, à la mise en œuvre de la politique d'encouragement ainsi qu'à la coordination fine avec d'autres thématiques proches. Il-Elle assurera le contact et la communication avec l'ensemble des parties liées à la forêt et aux dangers naturels (communes, associations, CFF, CJ, etc.), avec les services voisins (cantons, offices fédéraux, instances françaises) et avec la population.

**Profil** Diplôme d'ingénieur-e forestier-ère EPF ou Master en gestion de la forêt et du paysage, ou formation jugée équivalente. Compétences avérées en gestion d'entreprise, en droit et dans la gestion des risques. Plusieurs années d'expérience. Sens de l'organisation et des priorités, aptitudes à la collaboration pluridisciplinaire, à la communication, à la rédaction et à la négociation. Maîtrise de la communication orale. Connaissances des institutions et des contextes jurassien et fédéral souhaitées.

**Traitement** Classe 21.

**Entrée en fonction** A convenir.

**Lieu de travail** Saint-Ursanne.

**Renseignements** peuvent être obtenus auprès de M. Patrice Eschmann, chef de l'Office de l'environnement, tél. 032/420 48 00.

Intéressé-e ? Téléchargez notre formulaire de CV sur notre site Internet [www.jura.ch/emplois](http://www.jura.ch/emplois) et transmettez-le nous avec votre lettre de motivation et les documents usuels. Vous pouvez également obtenir ce formulaire auprès de notre Service (032/420 58 80 ou [postulation@jura.ch](mailto:postulation@jura.ch)). Par souci de qualité et d'équité, nous avons rendu obligatoire le CV standardisé pour toutes nos offres.

Les candidat-e-s mentionneront leurs éventuelles activités accessoires dans la rubrique correspondante du formulaire de CV.

Les candidatures, accompagnées des documents usuels, doivent être adressées au Service des ressources humaines de la République et Canton du Jura, Rue du 24-Septembre 2, 2800 Delémont, avec la mention "Postulation Responsable du Domaine Forêts et Dangers naturels", jusqu'au 16 septembre 2016.

[www.jura.ch/emplois](http://www.jura.ch/emplois)



# Karriere

Beim Kanton Bern.

Das **Amt für Wald** sucht per 1. März 2017 oder nach Vereinbarung eine/n

## Leiter/in Waldabteilung Alpen/Mitglied der GL (80 – 100 %)

Sie wirken als Mitglied der Geschäftsleitung aktiv an der Entwicklung des Amtes und der Waldpolitik mit, leiten die Waldabteilung organisatorisch und personell und arbeiten eng mit den kommunalen Forstrevieren und Fachgruppen zusammen.

Weitere Angaben zu dieser interessanten Stelle finden Sie unter [www.be.ch/jobs](http://www.be.ch/jobs) (Referenz-Nr. 049518)



TOYOTA

ALWAYS A  
BETTER WAY

# FÜRS GROBE

Der neue Toyota **Hilux**  
Jetzt ab CHF 24'400.-\*



GO HARDER, GO...

**HILUX**

SINCE 1968

TOYOTA.CH

Über 13 Millionen Mal gebaut, beweist der **meistverkaufte Pick-up der Welt** täglich seine **Unverwüstlichkeit**. Die solide Bauweise, das robuste Fahrwerk und die extrem verbindungssteife Karosserie kombiniert mit einem 150 PS starken Turbodieselaggregat sorgen selbst im **schwersten Gelände** für souveränes Vorankommen. Als Single, Extra oder Double Cab erhältlich, stellt der neue **Hilux** das **ideale Geländefahrzeug** für den gewerblichen als auch kommunalen Gebrauch dar. Seine **7 Tonnen Gesamtzuggewicht** gepaart mit **3,5 Tonnen Anhängelast** und einer Nutzlast von über 1 Tonne ermöglichen beste Voraussetzungen für den robusten Arbeitseinsatz.



**LAND CRUISER PROFI**  
ab CHF 31'390.-<sup>1</sup>



**PROACE VAN**  
ab CHF 22'880.-<sup>1</sup>

**HART IM NEHMEN: BEI TOYOTA FINDEN SIE  
DAS RICHTIGE FAHRZEUG FÜR JEDEN EINSATZ**

\*Empf. Netto-Verkaufspreis exkl. MwSt. Hilux Terra, 2,4 D-4D, 4x4 Single Cab (Chassis-Kabine), 110 kW, Getriebe man., CHF 22'593.-, inkl. MwSt. CHF 24'400.-, Ø Verbr. 8,0 l/100 km, Benzinäquivalent 8,7 l/100 km, CO<sub>2</sub> 211 g/km. Abgebildetes Fahrzeug: Hilux Sol Premium, 2,4 D-4D, 4x4 Double Cab, 110 kW, Getriebe man., CHF 37'222.-, Ø Verbr. 6,8 l/100 km, Benzinäquivalent 7,7 l/100 km, CO<sub>2</sub> 178 g/km. Abgebildetes Fahrzeug: Land Cruiser Profi, 2,8 D-4D M/T, 3-Türer, 130 kW, CHF 31'390.-, Ø Verbr. 7,5 l/100 km, Benzinäquivalent 8,4 l/100 km, CO<sub>2</sub> 197 g/km. Proace Terra, Compact Van, 1,6 D-4D, M/T, 70 kW, CHF 22'880.-, Ø Verbr. 5,5 l/100 km (Benzinäquivalent 6,2 l/100 km), CO<sub>2</sub> 144 g/km. Abgebildetes Fahrzeug: Proace Luna, Compact Van, 2,0 D-4D, M/T, 110 kW, CHF 31'300.-, Ø Verbr. 5,3 l/100 km (Benzinäquivalent 6,0 l/100 km), CO<sub>2</sub> 139 g/km. Profitieren Sie von attraktiven Flottenkonditionen. Ihr Toyota Partner informiert Sie gerne.